



CENTRO SANITARIO
VALPOSCHIAVO

**Relazione
annuale**
2025

Impressum

Editore

Centro sanitario Valposchiavo

Progetto grafico e redazionale

Testi: Giovanni Jochum, Guido Badilatti,
Jeremias Wolfensberger, Piero Pola,
Roberta Forer

Impaginazione: Ivan Pola

Immagini

Maria Svitlychna e collaboratori CSV

Denominazioni di persone
valgono per entrambi i sessi

CH-7742 Poschiavo
Grigioni, Svizzera

T +41 81 839 11 11
info@csvp.ch
www.csvp.ch

Sommario

Organi istituzionali _____	2
Tra cambiamenti e continuità: il CSVP guarda al futuro con solidità _____	3
Direzione _____	5
Un anno di impegno condiviso al servizio della comunità _____	6
Guidare il cambiamento, insieme: una visione per il futuro del CSVP _____	13
Medici accreditati _____	14
Medici consiliari, consulenze e servizi esterni _____	15
L'attivazione come spazio di espressione, relazione e significato _____	16
Anzianità di servizio _____	20
Festeggiamento dei giubilari _____	21
CSVP in cifre: un importante datore di lavoro _____	22
Dati statistici Casa Anziani _____	24
Dati statistici Spitex _____	25
Dati statistici Ospedale San Sisto _____	26
Un anno solido: il CSVP chiude il 2025 con un risultato molto positivo _____	30
Bilancio al 31 dicembre 2025 _____	32
Conto economico al 31 dicembre 2025 _____	34
Rapporto della società di revisione 2025 _____	36

Organi istituzionali

Consiglio di Fondazione



Giovanni Jochum
presidente del Consiglio
di Fondazione



Pietro Della Cà
vicepresidente



Fulvio Betti



Moreno Vitali

Comitato del Consiglio di Fondazione



Fabiola Monigatti
presidente del Comitato
del Consiglio di Fondazione



Marion Thalmann



Moreno Godenzi

Tra cambiamenti e continuità: il CSVP guarda al futuro con solidità

Saluto del presidente

Il 2025 e l'inizio del 2026 sono stati segnati da importanti sviluppi nel contesto sanitario cantonale e regionale, che hanno avuto riflessi anche sul CSVP, impegnato a garantire stabilità, qualità delle cure e uno sviluppo sostenibile dei propri servizi.

La sanità e il suo finanziamento hanno dominato l'agenda politica a tutti i livelli anche nel 2025. Per il CSVP non è indifferente quanto accade nelle immediate vicinanze, per esempio in Engadina o nel resto del Cantone dei Grigioni. Proprio la situazione venutasi a creare nell'ultimo trimestre del 2025 in Engadina, ha lasciato con il fiato sospeso anche il CSVP.

Dopo aver rifiutato il credito di quasi 51 milioni di franchi richiesto per salvare l'ospedale dell'Alta Engadina, a inizio 2026 i comuni dell'Engadina Alta hanno approvato la nuova organizzazione per la gestione della sanità della regione dando vita al nuovo ente pubblico "Sanadura". Con questo atto sono state poste le basi per assicurare a lungo termine i servizi sanitari. A Samedan si continuerà così a offrire un pronto soccorso, il reparto chirurgia, la ginecologia e l'ostetricia, la pediatria, la radiologia, la traumatologia, l'ortopedia e una stazione di terapia semi-intensiva.

Tutti servizi che sono importanti anche per la popolazione della Valposchiavo. I contratti di prestazione in essere con il CSVP verranno mantenuti e nel corso del 2026 si aggiorneranno alle nuove condizioni. I vertici del CSVP erano, e lo sono tutt'ora, costante-

mente in contatto con i nosocomi di Samedan e di Coira al fine di poter garantire le prestazioni ambulatoriali dei medici consiliari.

Il Consigliere di Stato Peter Peyer ha fatto visita al CSVP con i vertici dell'Ufficio preposto che è passato sotto la guida della Direttrice Sandra Stöckenius. Queste visite sono sempre ben viste e rappresentano un'occasione importante per conoscersi personalmente e per poter affrontare vari temi che ci toccano da vicino. In tale occasione è stata ribadita la volontà del Cantone di mantenere una sanità decentralizzata e presentato il percorso per arrivare alle nuove linee guida cantonali in materia di assistenza sanitaria.

L'Ufficio cantonale dell'igiene pubblica ha rinnovato l'autorizzazione d'esercizio per case di cura nel Cantone dei Grigioni per la nostra Casa Anziani e il reparto lungodegenza dell'Ospedale San Sisto fino al 31.12.2035. Lo stesso vale per i servizi Spitex.

Il 2025 chiude con un risultato finanziario positivo ciò che permette alla nostra istituzione di affrontare le sfide con una certa tranquillità economica e di proseguire con il processo di ristrutturazione e ottimizzazione di tutti i settori. In questo contesto il Consiglio di Fondazione ha preso conoscenza delle attività svolte dal Gruppo di lavoro in merito allo sviluppo della Casa Anziani. Sono state discusse le varianti sottoposte e richiesti degli approfondimenti. Nel corso del 2026 si dovrà indicare chiaramente la via sulla quale proseguire.

Nel 2025 sono continuati i lavori di ristrutturazione del piano terra dell'Ospedale San Sisto con l'obiettivo di ottimizzare la disposizione e l'offerta di ambulatori per specialisti, così come di adeguarsi alle esigenze di qualità imposte da Swissmedic.

In vista del prepensionamento del Direttore Guido Badilatti, che nel 2026 lascia il CSVP dopo ben 38 anni di servizio, il Consiglio di Fondazione ha trovato in Jeremias Wolfensberger - 37 anni, laureato in ingegneria biomedica - il successore.

Il Consiglio di Fondazione ringrazia sentitamente il Direttore Guido Badilatti per il suo grande impegno e la sua professionalità e augura tanto successo e soddisfazioni al subentrante Jeremias Wolfensberger.

A nome del Consiglio di Fondazione ringrazio le collaboratrici e i collaboratori, i medici accreditati e consiliari per il loro prezioso lavoro a favore del CSVP e dei suoi ospiti. Solo grazie all'impegno e alla professionalità di tutte queste persone è possibile gestire e mantenere un servizio sanitario di base di alta qualità.

Giovanni Jochum

Presidente del Consiglio di Fondazione



Se nel 2024 il focus era rappresentato dai servizi del laboratorio CSVP, nel 2025 l'attenzione si sposta sul settore dell'attivazione.

Direzione



Guido Badilatti
presidente della Direzione
uscente



Jeremias Wolfensberger
presidente della Direzione
designato



Dolores Cramer
cure in struttura



Piero Pola
servizi



Dr. med. Cristian Raselli
settore medico



Loredana Scamozzi
cure domiciliari

Assistente di direzione
Piero Pola

Ufficio di revisione
Curia Treuhand AG, Coira

Un anno di impegno condiviso al servizio della comunità

Relazione del direttore

Il 2025 è stato un anno caratterizzato da un'evoluzione costante, segnato da cambiamenti significativi e da nuove prospettive che il CSVP ha saputo affrontare con responsabilità, professionalità e spirito propositivo. Le attività quotidiane hanno messo in luce la capacità del nostro istituto di adattarsi e rinnovarsi, valorizzando tanto il contributo dei singoli collaboratori quanto la forza del lavoro di squadra.



In un contesto sanitario in continuo mutamento, abbiamo operato con impegno per garantire stabilità, qualità e continuità, cogliendo al contempo le occasioni che si sono presentate per rafforzare il nostro ruolo nel territorio. I risultati raggiunti testimoniano la solidità del percorso intrapreso e confermano la visione lungimirante che guida le nostre scelte.

In queste pagine ripercorriamo le tappe principali dell'anno trascorso, evidenziando le iniziative, le collaborazioni e i traguardi che hanno contribuito a definire la direzione del CSVP.

Benvenuto al nuovo membro del Consiglio di Fondazione

L'inizio del 2025 ha segnato l'entrata in carica del nuovo membro del Consiglio di Fondazione - eletto nel Comitato del Consiglio di Fondazione - Moreno Godenzi, nominato dagli Esecutivi comunali di Brusio e Poschiavo in sostituzione di Antonio Pola.

Nelle prime settimane di attività, il nuovo membro è stato introdotto in modo strutturato nelle sue funzioni e ai principali dossier aperti, al fine di garantirgli una piena comprensione dei processi in corso e delle tematiche strategiche rilevanti. Il suo percorso di integrazione è proseguito nel corso dell'intero anno, consentendo un progressivo consolidamento delle competenze e un rafforzamento del contributo apportato all'organo strategico del CSVP.

Nuove aree ristrutturate

A fine marzo 2025 si sono conclusi i lavori di ristrutturazione degli spazi destinati ai nuovi ambulatori di endoscopia, ginecologia, pediatria, ostetricia, pneumologia, dermatologia, ai servizi psichiatrici dei Grigioni (PDGR) e al consultorio genitoriale. La



riqualifica dell'area precedentemente occupata dalla sala operatoria rappresenta un passo importante per adeguare i servizi ai requisiti di spazio e per garantire prestazioni in ambienti conformi agli standard attuali. L'intervento era inoltre necessario per assicurare la continuità degli esami endoscopici, che secondo le direttive Swissmedic non avrebbero potuto proseguire senza un adeguamento delle infrastrutture.

Anche l'ex area di ricezione e l'ala amministrativa sono state oggetto di riqualificazione, consentendo la creazione di nuovi spazi destinati a un ambulatorio polivalente (ORL e cardiologia), alla farmacia di reparto, a nuovi uffici e a una sala riunioni di nuova concezione. L'impostazione progettuale di questi ambienti rispecchia una visione orientata al futuro, pensata per garantire flessibilità e rispondere efficacemente all'evoluzione delle esigenze operative.

Nuove iniziative e progetti

Nel corso del 2025 il CSVP ha portato avanti una serie di iniziative che testimoniano la costante attenzione verso il miglioramento della qualità delle cure, l'ampliamento dei servizi e il rafforzamento dell'impegno per la sostenibilità. L'anno in rassegna si distingue infatti per l'introduzione di progetti innovativi e per l'elaborazione di percorsi che valorizzano ulteriormente il ruolo del CSVP nel territorio.

Un progetto significativo è stato l'adozione della luminoterapia come terapia complementare nel reparto di geronto-psichiatria. Questa tecnologia, applicata secondo modelli clinici riconosciuti, rappresenta un importante supporto nel trattamento di disturbi dell'umore e dei ritmi sonno-veglia nelle persone anziane, contribuendo a migliorare il benessere dei pazienti e l'efficacia complessiva del percorso terapeutico.

Parallelamente è stato attivato un nuovo servizio di consulenza infermieristica oncologica, pensato per offrire un accompagnamento professionale, personalizzato e continuo alle persone affette da patologie oncologiche e ai loro familiari. Il servizio, che funge in parte da supporto al lavoro svolto dalla psico-oncologa, fornisce sostegno informativo, gestione dei sintomi, orientamento nel percorso terapeutico e un punto di riferimento stabile nel contesto delle cure, rafforzando l'approccio multidisciplinare del CSVP.

Durante l'anno è stato inoltre avviato il lavoro preliminare necessario per l'adesione del CSVP al Progetto 100% Valposchiavo, iniziativa che promuove la sostenibilità, l'utilizzo responsabile delle risorse e la valorizzazione delle filiere locali. L'elaborazione delle premesse per l'ingresso nel progetto conferma l'impegno del CSVP nel favorire pratiche gestionali attente all'ambiente, al territorio e all'economia locale, in linea con una visione di sviluppo orientata al futuro.

Il 14 dicembre 2025 è entrata in funzione la nuova linea AutoPostale Poschiavo-Cologna. L'iniziativa, promossa dalla Regione Bernina, è stata concepita per migliorare l'accessibilità ai servizi sanitari, introducendo una fermata dedicata presso il Centro sanitario Valposchiavo e il Centro Medico Valposchiavo.



Il collegamento è integrato con la Ferrovia Retica e le linee AutoPostali, con punto di interscambio alla Stazione della Ferrovia Retica di Poschiavo. I veicoli utilizzati rispettano elevati standard di accessibilità, garantendo comfort e fruibilità a persone con disabilità, anziani, famiglie con carrozzine e utenti con esigenze specifiche.

Questi progetti, già attivi o in fase avanzata di definizione, rappresentano un ulteriore passo nella crescita del CSVP e riflettono l'obiettivo di continuare a offrire servizi di alto livello, innovativi e radicati nelle esigenze della comunità.

Perché dobbiamo pensare a una futura Casa Anziani

Nel 2025 il Consiglio di Fondazione ha avviato una fase concettuale per ripensare la Casa Anziani, a oltre quarant'anni dalla sua realizzazione. L'attuale struttura, integrata nel CSVP dal 2016, necessita infatti di interventi che vanno oltre la manutenzione ordinaria, al fine di rispondere all'evoluzione delle esigenze assistenziali, in particolare nell'ambito della cura dell'anziano e delle persone affette da demenza.

Il processo è stato accompagnato da un sondaggio rivolto alla popolazione e al personale, i cui risultati hanno evidenziato l'importanza di sviluppare una



struttura moderna, inclusiva e funzionale, attenta al benessere, alla socialità e all'integrazione con la comunità. Sulla base di questi contributi è stato avviato uno studio di fattibilità, aperto a diverse opzioni progettuali, che costituirà la base decisionale per uno sviluppo sostenibile dal profilo economico, ambientale e sociale.

Continuità e cambiamenti nel corpo medico accreditato - Benvenuto alla Dr.ssa med. Martina Bontognali

Il 1° luglio il CSVP ha accolto la Dr.ssa med. Martina Bontognali, specialista in medicina interna generale, quale nuovo medico accreditato, subentrata al Dr. med. Mauro Albertini giunto al termine della sua lunga ed intensa carriera professionale. Nel corso degli anni egli ha svolto con grande dedizione, competenza e umanità il ruolo di medico di base, oltre a quello di medico accreditato presso l'Ospedale San Sisto, contribuendo in modo determinante alla qualità dell'assistenza sanitaria in Valposchiavo. Il suo impegno costante e la sua disponibilità hanno rappresentato un punto di riferimento prezioso per pazienti, colleghi e per l'intera istituzione, che gli è riconoscente per l'importante contributo offerto alla comunità.

Al contempo, il CSVP ha rivolto un caloroso benvenuto alla Dr.ssa med. Martina Bontognali, formulandole i migliori auguri per l'inizio della sua attività e per una collaborazione proficua a beneficio dei pazienti e del servizio sanitario regionale.

Abbiamo inoltre espresso un sincero ringraziamento e i nostri migliori auguri per il futuro professionale al Dr. med. Alan Cortesi, che dal 1° ottobre 2025 ha lasciato il ruolo di medico accreditato per dedicarsi esclusivamente alla pratica della medicina tradizionale cinese.

Sviluppo e consolidamento della comunicazione

Anche nell'anno in rassegna la comunicazione ha rappresentato un elemento centrale della nostra azione. Oltre alla conferenza stampa di metà maggio, sono stati diffusi 14 comunicati stampa e 44 comunicazioni interne, a conferma della costante volontà



di informare in modo trasparente e di coinvolgere attivamente i diversi interlocutori. È inoltre stato elaborato un nuovo concetto della comunicazione.

Le conferenze pubbliche hanno offerto preziose occasioni di dialogo e confronto con la popolazione, favorendo una maggiore comprensione delle attività svolte e degli obiettivi perseguiti. Parallelamente, gli incontri istituzionali con le autorità cantonali e comunali hanno contribuito a consolidare le relazioni e a rafforzare il ruolo del CSVP all'interno del sistema sanitario regionale.

Formazione continua, apprendisti e festeggiamento nuove diplomate

Il CSVP ha ulteriormente rafforzato il proprio impegno nella formazione e nello sviluppo delle competenze sanitarie, riconoscendo in tale ambito un investimento strategico per la qualità e la sostenibilità delle cure. In stretta collaborazione con la Croce Rossa Svizzera, sezione Grigioni, è stato avviato a Poschiavo il corso di formazione per collaboratrici e collaboratori sanitari CRS, offrendo alla popolazione locale l'opportunità di accedere direttamente sul territorio a una qualifica professionale riconosciuta a livello nazionale. Questa iniziativa contribuisce concretamente a rispondere ai bisogni assistenziali della regione, promuovendo al contempo competenze locali.

Parallelamente il CSVP ha continuato a sostenere ed accompagnare i propri apprendisti. Tre allieve hanno concluso con successo il loro percorso formativo, culminato nel conseguimento di diplomi e certificazioni nel settore delle cure sociosanitarie, sia attraverso la formazione regolamentata sia mediante percorsi di qualificazione per adulti con esperienza

professionale. I risultati ottenuti testimoniano la qualità dell'ambiente formativo, l'efficace collaborazione tra i reparti e il ruolo determinante svolto dai formatori e dai collaboratori coinvolti.

Nel complesso, l'attività formativa del CSVP si conferma un pilastro fondamentale della strategia, capace di generare valore duraturo per i collaboratori, per l'istituzione e per l'intera popolazione.

Riorganizzazione del Team Qualità

In vista della successione dell'attuale coordinatore della qualità Ivan Pola, che beneficerà del prepensionamento nel corso del 2026, sono state nominate Lisa Della Marianna e Maria Lardi quali future coordinatrici. Le due candidate saranno progressivamente accompagnate nell'approfondimento del ruolo, per assumerne successivamente le funzioni in modo completo. Entrambe hanno accolto con motivazione ed entusiasmo questa nuova sfida professionale.

Il Team Qualità è composto dai rappresentanti dei principali settori del CSVP - ciascuno responsabile dei rispettivi capitoli del manuale elettronico - nonché dalle coordinatrici, che operano in stretta collaborazione con il nuovo responsabile della grafica e amministratore pagina web Mattia Passini.





Riconfermata l'autorizzazione d'esercizio per lungodegenza e Spitex

Il CSVP ha ottenuto la riconferma, valida fino al 31 dicembre 2035, dell'autorizzazione d'esercizio per la gestione della Casa Anziani e del reparto lungodegenza dell'Ospedale San Sisto, come pure per il servizio Spitex.

L'Ufficio dell'igiene pubblica dei Grigioni, nell'ambito delle normative cantonali, effettua periodicamente audit di verifica per garantire la qualità dei servizi sanitari. Lo stesso ufficio ha affidato l'incarico alla società esterna Concret SA di Berna, che ha condotto le verifiche sulla base degli indicatori Q-Care dei Grigioni, focalizzati sulla qualità delle cure.

Gli audit si sono svolti a inizio settembre e il rapporto finale ha evidenziato una gestione impeccabile delle attività, confermando i presupposti per il rilascio dell'autorizzazione. Anche da queste righe colgo l'occasione per ringraziare tutti i collaboratori coinvolti per l'impegno e la professionalità dimostrati.

Audit diversi

La qualità e l'efficacia dei processi organizzativi del CSVP sono state ulteriormente confermate nel corso dell'anno attraverso un articolato sistema di verifiche esterne e interne. In particolare, a fine novembre si è svolto con esito positivo l'audit di mantenimento

della certificazione ISO 9001:2015, che ha attestato la conformità del sistema di gestione della qualità ai requisiti normativi e agli standard internazionali di riferimento.

Parallelamente, le revisioni condotte dagli organi cantonali competenti, unitamente alle verifiche periodiche interne, hanno fornito riscontri positivi, evidenziando la solidità dell'assetto organizzativo, l'adeguatezza delle procedure in vigore e il costante allineamento alle disposizioni normative. Anche l'audit sulla sicurezza e la promozione della salute dei collaboratori ha confermato il generale rispetto delle conformità previste.

Nel complesso, gli esiti delle verifiche rafforzano la fiducia nella capacità del CSVP di operare in modo strutturato, trasparente e orientato al miglioramento continuo, ponendo la qualità e la sicurezza al centro della propria azione.

Visita al CSVP di una delegazione del Dipartimento di giustizia, sicurezza e sanità

Nel mese di ottobre il CSVP ha accolto una delegazione del Dipartimento cantonale di giustizia, sicurezza e sanità (DGSS), guidata dal Consigliere di Stato Peter Peyer, nell'ambito delle visite cantonali alle strutture sanitarie.

L'incontro ha consentito un approfondito scambio di informazioni sull'attività del CSVP, sulla gamma dei servizi offerti e sulle prospettive future del sistema sanitario cantonale, con particolare riferimento all'aggiornamento delle linee guida cantonali relative all'assistenza sanitaria. La delegazione ha inoltre visitato l'area ristrutturata dell'Ospedale San Sisto e il nuovo complesso sanitario, constatando i risultati degli importanti investimenti infrastrutturali. Al termine della visita il DGSS ha espresso vivo apprezzamento per la qualità, l'efficienza e la professionalità del CSVP, riconosciuto quale modello di efficienza e prossimità a livello cantonale.

Sondaggio riguardante la soddisfazione dei collaboratori

Nel corso dell'autunno 2025 il CSVP ha promosso un sondaggio sulla soddisfazione dei collaboratori, con



il supporto di una ditta esterna specializzata, al fine di valutare il clima interno e individuare punti di forza e ambiti di miglioramento. L'indagine ha registrato un'elevata partecipazione, pari al 79,4%, nettamente superiore ai valori di riferimento del benchmark nazionale. I risultati evidenziano un forte senso di appartenenza, stabilità e coinvolgimento del personale, permettendo al CSVP di ottenere il riconoscimento "Top 2025 Datore di Lavoro Healthcare", collocandosi nel primo quarto degli istituti sanitari comparabili a livello svizzero. Il sondaggio costituisce una base concreta per il proseguimento di un percorso strutturato di ascolto e miglioramento continuo dell'ambiente di lavoro.

Investimenti

Come ogni anno, il CSVP conferma il proprio impegno a favore del costante rinnovo e dell'ammortamento delle infrastrutture, quale presupposto indispensabile per garantire servizi sicuri, efficienti e conformi agli standard qualitativi richiesti. Nel corso del 2025 sono stati realizzati investimenti per un importo complessivo superiore a CHF 230'000, destinati sia all'adeguamento tecnologico sia al potenziamento delle dotazioni mediche.

Tra gli interventi più rilevanti figura l'introduzione della nuova interfaccia di collegamento tra il laboratorio CSVP e il Centro Medico, che consente una maggiore efficienza dei processi diagnostici e migliora la collaborazione interdisciplinare. Sono inoltre stati effettuati investimenti in ambito clinico, con l'acquisto di un nuovo lava endoscopio e di un nuovo defibrillatore per il Pronto soccorso.

Questi interventi si inseriscono in una strategia di investimento mirata e continuativa, che vede il



CSVP orientato a mantenere infrastrutture moderne e funzionali, sostenendo al contempo la qualità dell'assistenza e le condizioni di lavoro del personale, nell'ottica di uno sviluppo sostenibile e allineato alle esigenze future del sistema sanitario.

Congedo dei nuovi pensionati

Nel corso del 2025 abbiamo salutato cinque collaboratrici e collaboratori che hanno concluso il loro percorso professionale accedendo al pensionamento: Carlo Battilana, Enrica Parravicini, Vera Bonguilielmi, Natalie Varisto e Giovanna Cramerì. Il CSVP ha espresso loro un sentito ringraziamento per la dedizione, la professionalità e il prezioso contributo offerto nel corso degli anni, formulando i migliori auguri per una nuova fase di vita caratterizzata da benessere, serenità e nuove soddisfazioni.

Ringraziamenti

Questa è la mia ultima relazione in quanto a fine febbraio 2026 beneficerò del prepensionamento. In questi 38 anni abbiamo vissuto molto più di una semplice vita lavorativa. Abbiamo condiviso sacrifici, sfide difficili, momenti di stanchezza, ma anche tanti sorrisi, soddisfazioni e orgoglio. Abbiamo attraversato cambiamenti profondi, affrontato periodi complessi, e ogni volta siamo andati avanti insieme.

Se oggi guardo indietro, non vedo solo risultati o obiettivi raggiunti. Vedo volti, storie, mani tese nei momenti di difficoltà, parole dette al momento giusto. Vedo la forza silenziosa di chi ha lavorato con dedizione anche quando nessuno guardava.

In quattro decenni il mondo è cambiato, il settore della sanità si è trasformato, le tecnologie, i metodi e le priorità si sono evoluti. Eppure, una cosa è rimasta costante: il valore delle persone. Il valore di tutte le collaboratrici e di tutti i collaboratori, dei medici come pure dei membri del Consiglio di Fondazione. E ciò, lo spero vivamente, possa, anzi deve, valere anche per il futuro.

Tutti hanno contribuito con competenza, dedizione e senso del dovere a costruire ciò che oggi siamo. Molti hanno visto nascere progetti, accompagnato colleghi, trasmesso conoscenze e valori che non si

trovano nei manuali, ma si imparano solo con l'esperienza e con l'esempio.

Oggi il CSVP offre servizi integrati, gode di una solida situazione finanziaria e porta avanti una visione strategica orientata al futuro. Il merito dei risultati raggiunti va innanzitutto alla fiducia accordata dai pazienti, dai residenti lungodegenti e dagli utenti dei servizi domiciliari. Un ringraziamento speciale va agli organi istituzionali, ai medici e, soprattutto, a tutte le collaboratrici e a tutti i collaboratori che con professionalità, competenza e dedizione contribuiscono a costruire l'identità che il CSVP rappresenta oggi.

Per questo passo il testimone al nuovo direttore Jeremias Wolfensberger con serenità e fiducia. Sono certo che saprà guidare il CSVP con impegno e passione.

Chiudo questo capitolo con emozione e profonda gratitudine. Lascio un ruolo, ma non lascio i legami. Porterò con me i ricordi di ciò che abbiamo costruito insieme, e soprattutto il rispetto e l'affetto che sono nati lungo il cammino.

Guido Badilatti

Direttore



Guidare il cambiamento, insieme: una visione per il futuro del CSVP

Saluto del nuovo direttore

L'avvio della nuova direzione del CSVP coincide con una fase di profondo cambiamento, affrontata con rispetto e spirito innovativo, mantenendo come priorità irrinunciabile un'assistenza sanitaria di alta qualità, costruita insieme e radicata nelle esigenze specifiche della valle.

In qualità di nuovo direttore del Centro sanitario Valposchiavo (CSVP), è per me un grande onore e una grande responsabilità aver potuto assumere questo importante incarico. Affronto il ruolo con profondo rispetto e gratitudine. Già durante i primi mesi mi è apparso chiaro quanto le attività quotidiane siano diverse e impegnative. Ogni giorno porta con sé nuove ed entusiasmanti sfide, mentre emergono costantemente prospettive e nuovi interrogativi. Il lavoro è caratterizzato da un continuo processo di apprendimento, comprensione e scoperta: una dinamica che considero particolarmente arricchente.

Il mio inizio in questo ruolo è stato, consapevolmente o inconsapevolmente, anche un riflesso della situazione attuale segnata da movimento e cambiamento. Le vicissitudini legate all'Ospedale dell'Alta Engadina lo hanno evidenziato in modo lampante. Il contesto in cui operiamo è in continua evoluzione, sia a causa dei cambiamenti di personale, sia per le nuove partnership e collaborazioni, sia in relazione allo sviluppo di nuovi requisiti normativi. Tali sviluppi ci mettono alla prova, ma al tempo stesso offrono l'opportunità di rimettere in discussione le pratiche esistenti e di svilupparle ulteriormente con uno sguardo rivolto al futuro.

In questo contesto la forza del CSVP emerge con particolare evidenza. Nonostante tutti i cambiamenti, la preoccupazione centrale rimane invariata: garantire alla popolazione un'assistenza sanitaria di alta qualità. Questo obiettivo condiviso è percepibile in tutta l'organizzazione e costituisce la base per una collaborazione costruttiva e proficua. Sono colpito dalla naturalezza e dalla convinzione con cui tutti i dipendenti contribuiscono quotidianamente. Que-



sta visione condivisa offre orientamento e stabilità, anche in periodi turbolenti.

Offrire nella nostra valle un'assistenza sanitaria di elevata qualità è e rimarrà la nostra ambizione comune. È fondamentale sviluppare soluzioni che rispondano alle circostanze e alle esigenze specifiche della regione. Non tutto ciò che funziona qui può essere replicato in altre regioni, il che rende ancora più importante tracciare percorsi propri e perseguire approcci innovativi. Negli ultimi mesi sono già emerse numerose idee creative: sarà interessante vedere dove ci condurrà questo percorso.

Sono convinto che insieme sapremo individuare gli approcci più adeguati per sviluppare continuamente i nostri servizi e adattarli alle esigenze future. L'apertura a nuove idee, unita a una chiara attenzione alla qualità e al benessere dei pazienti, residenti e utenti, guiderà il nostro operato. Non vedo l'ora di proseguire su questa strada insieme a tutti i dipendenti, partner e stakeholder e di contribuire attivamente a plasmare il futuro del nostro istituto sanitario.

Jeremias Wolfensberger
Direttore designato

Medici accreditati

Medici accreditati



Dr. med. Mauro Albertini

Spec. FMH in medicina
interna generale
(fino al 30 giugno 2025)



Dr. med. Alan Cortesi

Spec. FMH in medicina
interna generale
(fino al 30 settembre 2025)



Dr. med. Claudio De Bernardi

Spec. FMH in medicina
interna generale



Dr. med. Cristian Raselli

Spec. FMH in medicina
interna generale



Dr. med. Martina Bontognali

Spec. FMH in medicina
interna generale
(a partire dal 1° luglio 2025)



Dr. med. Sergio Compagnoni

Spec. FMH in medicina
interna generale
(servizio medico di picchetto)

Medici consiliari, consulenze e servizi esterni

Medici consiliari

CARDIOLOGIA

Dr. med. Patrick Egger

Spec. FMH in medicina interna e cardiologia

DERMATOLOGIA

Dr. med. Claudia Covaciu

GINECOLOGIA

Dr. med. Ladina Christoffel

Spec. FMH in ginecologia e ostetricia

Dr. med. Jennifer Gächter

Spec. FMH in ginecologia e ostetricia (dal 1° giugno 2025)

Dr. med. Jürg Müller

Spec. FMH in ginecologia e ostetricia

Dr. med. Irène Sandmeier

Spec. FMH in ginecologia e ostetricia

Dr. med. Michael Schneider

Spec. FMH in ginecologia e ostetricia (fino al 30 giugno 2025)

ENDOSCOPIA

Dr. med. Carlo Pansoni

OFTALMOLOGIA

Dr. med. Paolo Bernasconi

Spec. FMH in oftalmologia e chirurgia oculistica

Dr. med. Luca Muscolino

Spec. FMH in oftalmologia

Dr. med. Davide Porcu

ONCOLOGIA

PD Dr. med. Richard Cathomas

Spec. FMH in medicina interna, oncologia ed ematologia

Dr. med. Angela Fischer-Maranta

Spec. FMH in medicina interna, oncologia ed ematologia

ORTOPEDIA

Dr. med. Patrick Baumann

Spec. FMH in chirurgia ortopedica e traumatologia

Dr. med. Patrick Zigler

Spec. FMH in chirurgia ortopedica e traumatologia

OTORINOLARINGOIATRIA

Dr. med. Daniel Fanconi

Spec. FMH in otorinolaringoiatria e chirurgia cervico-facciale

PEDIATRIA

Dr. med. Cathrin Büchi

Spec. FMH in pediatria e neonatologia

PNEUMOLOGIA

Dr. med. Lorenzo Cirri

Spec. FMH in pneumologia e medicina interna generale

PSICHIATRIA E PSICOTERAPIA

Dr. med. Justus Pankok

Spec. FMH in psichiatria e psicoterapia

Dr. med. Hanspeter Egger

Spec. FMH in psichiatria e psicoterapia

Adelheid Niedermayr

Psicologa

Francesca Setti

Psicologa

Francesca Pasini

Psicologa

RADIOLOGIA

Dr. med. Jens Fischer

Spec. FMH in radiologia

Dr. med. Andreas Jakobs

Spec. FMH in radiologia

Dr. med. Carsten Siewert

Spec. FMH in radiologia

REUMATOLOGIA

Dr. med. Andreas Dietsche

Spec. FMH in medicina interna e reumatologia

Consulenze e servizi esterni

OSPEDALE SAN SISTO

Consulenza genitoriale Grigioni

Dietetica

Farmacia

Fisiotonic

Lega polmonare Grigioni

Logopedia

Servizio di pedicure

Servizio di psico oncologia, Lega grigionese contro il cancro

Servizi Psichiatrici Grigioni (SPGR)

Servizio psichiatria infantile e giovanile dei Grigioni

Servizio psicologico

CASA ANZIANI

Associazione Alzheimer Svizzera, sezione Grigioni

Pro Senectute

SPITEX

Servizio trasporto utenti

L'attivazione come spazio di espressione, relazione e significato

Attivazione non significa intrattenere o far trascorrere più o meno piacevolmente il tempo libero, ma facilitare processi attraverso i quali le persone possano riscoprire la capacità di abitare il tempo che vivono, anche quando è tempo di crisi, apparentemente vuoto.”

(Offer E.)

L'attivazione rappresenta un insieme di interventi mirati alla promozione del benessere globale della persona, considerata nelle sue dimensioni fisica, psichica, mentale e spirituale.

Il ruolo dell'attivatrice consiste nell'organizzare e proporre attività strutturate, con l'obiettivo di mantenere e, ove possibile, potenziare le risorse individuali di ciascun residente. L'intervento si fonda su un

approccio centrato sulla persona, che tiene conto delle capacità cognitive, delle condizioni fisiche, della storia di vita e delle esigenze individuali.

Attraverso metodologie diversificate, l'attivatrice favorisce la partecipazione attiva dei residenti, sostenendoli nell'espressione di sé tramite il linguaggio verbale, corporeo e pratico. Particolare attenzione viene posta alla valorizzazione delle risorse individuali e di gruppo, promuovendo la comunicazione e le relazioni interpersonali.

Obiettivi

Le attività di attivazione hanno i seguenti obiettivi:

- elaborare una pianificazione settimanale strutturata, che prevede attività fisse per favorire l'orientamento temporale e attività variabili adattate ai bisogni, alle richieste, alle stagioni e ai periodi dell'anno
- diventare parte integrante nella cura
- stimolare l'autonomia fisica, psicologica e spirituale
- favorire il mantenimento e lo sviluppo delle capacità mnemoniche
- stimolare il movimento e la motricità fine
- promuovere le capacità espressive e la creatività
- valorizzare la storia personale e le esperienze di vita dei residenti
- favorire la socializzazione e le relazioni.

Attività proposte

Nel corso dell'anno, dal lunedì al venerdì, vengono proposte attività individuali e di gruppo, articolate come segue.

Attività socio-culturali: lettura del giornale, racconti, proiezione di film e documentari, con l'obiettivo di stimolare le conoscenze e le capacità cognitive dei residenti.





Ginnastica della mente: esercizi mirati al mantenimento delle funzioni cognitive (memoria, attenzione, linguaggio e ragionamento), anche in ottica preventiva rispetto al decadimento cognitivo.

Attività manuali: attività quali cucito, lavoro a maglia, pittura, cucina e altre attività artigianali, finalizzate al mantenimento della motricità fine.

Attività motorie: ginnastica di gruppo, esercizi di mobilizzazione, equilibrio e utilizzo di strumenti (es. cyclette), con l'obiettivo di mantenere le capacità fisiche residue e contrastare la sedentarietà.

Attività musicali: canto, ascolto musicale e movimento, utilizzati come strumenti per stimolare emozioni e memoria.

Feste: di compleanno e ricorrenze.

Attività ludiche: giochi di gruppo (carte, tombola, giochi di memoria), utili per stimolare concentrazione, partecipazione e socializzazione.

Laboratori sensoriali: attività rivolte ai residenti con gravi compromissioni, finalizzate alla stimolazione sensoriale attraverso tecniche quali massaggi, stimoli visivi, musicali e olfattivi.

Attività legate alla spiritualità: partecipazione alla Santa Messa e momenti di preghiera.

Attività all'aperto (stagionali): orto, giardino e cura degli animali, volte a stimolare il movimento, il senso di utilità e il benessere emotivo.

Gite e uscite sul territorio: partecipazione a eventi, visite e manifestazioni, con l'obiettivo di mantenere il contatto con la comunità e il territorio; in alcune occasioni è stato coinvolto anche il nucleo familiare.

Progetti

Nel corso del 2025 sono stati proposti i seguenti progetti ai residenti del CSVP.

Un giorno al museo: arte e demenza

Negli ultimi anni, molti musei hanno sviluppato attività dedicate a persone con Alzheimer o altre forme di demenza e ai loro familiari di riferimento, con l'obiettivo di favorire l'integrazione sociale, relazionale e culturale tramite l'arte. Il progetto si ispira alle ricerche dello psichiatra Gene Cohen, che ha evidenziato l'impatto positivo della creatività sul benessere emotivo degli anziani, e utilizza il metodo Time Slips dell'educatrice Anne Basting, che permette alle persone con demenza di esprimersi attraverso la narrazione creativa. Questo progetto ha diversi obiettivi.

“L'arte, strumento di relazione per le persone con deficit cognitivo”, sottintende che il museo possa essere d'aiuto per:

- sviluppare modalità di comunicazione con le persone con deficit cognitivo
- recuperare capacità creative
- stimolare la condivisione e lo scambio
- favorire l'inclusione nella vita attiva della comunità.

Per le persone affette da demenza e ai loro familiari di riferimento, il progetto mira principalmente a un miglioramento della qualità di vita e del benessere soggettivo. Infatti, l'attività offre alle persone interessate, uno spazio e un momento di serenità.



Come si svolge l'attività?

L'attività si svolge di fronte ad un'unica opera d'arte che i partecipanti sono invitati ad osservare. Successivamente, una mediatrice, seguendo il metodo "Time Slips" stimola i partecipanti a esprimere la propria creatività attraverso una storia di fantasia.

Nel processo creativo non ci sono risposte giuste o sbagliate, ogni partecipante si esprime utilizzando le capacità comunicative di cui dispone, senza sentirsi giudicato nonostante le difficoltà di memoria o di linguaggio. Anziché sforzare i partecipanti a ricordare, la mediatrice li stimola a coltivare la propria immaginazione e a esprimere con parole, suoni o gesti, ciò che l'opera d'arte suscita in loro.

Attraverso le risposte dei partecipanti che una "copista" protocolla, si inventa una storia, che, occorre dirlo, risulta sempre interessantissima. Essa non rispecchia quasi mai la realtà/verità storica ed effettuale dell'opera voluta dall'artista, ma ciò, se possibile, è un valore aggiunto. In seguito, il mediatore e il "verbalista" riproporranno la narrazione, diventata una vera storia. Essa verrà infine letta dal mediatore o dal trascrittore, che faranno ripercorrere i vari momenti di essa.

Modellare attivaMente

Sempre nel corso del 2025 è stato avviato anche il progetto ceramica, che ha coinvolto complessivamente 39 residenti, suddivisi tra Casa Anziani (3 gruppi da 8 partecipanti) e Ospedale (3 gruppi da 5



partecipanti). Le attività si sono svolte su 6 giornate, distribuite tra i mesi di gennaio e marzo, con una pausa intermedia nel mese di febbraio necessaria per i tempi tecnici di lavorazione.

Il progetto è stato realizzato con il prezioso supporto di Jackeline e Mario Cramer, in collaborazione con le attivatrici, che hanno accompagnato e guidato i residenti durante tutto il percorso, favorendo la partecipazione e sostenendo ogni fase dell'attività. L'attività si è articolata in diverse fasi: modellazione dell'argilla per la creazione di un piattino, decorazione personalizzata, prima cottura, successiva colorazione e vetrificazione, seguite da una seconda cottura.

Il progetto ha permesso di stimolare la manualità fine e la creatività offrendo al contempo uno spazio di condivisione e rievocazione di ricordi personali. La partecipazione è stata attiva e coinvolgente in tutte le fasi del percorso.

La consegna dei manufatti finali è stata accompagnata da un momento di presentazione ufficiale, alla quale hanno preso parte anche i media locali. Questo evento ha rappresentato un'occasione significativa di valorizzazione del lavoro svolto, generando soddisfazione, emozione e senso di realizzazione nei partecipanti.

L'esperienza si è rivelata positiva sia sul piano occupazionale che relazionale, contribuendo al benessere generale dei residenti.

Momenti di benessere con le Tisane

Il progetto, realizzato in collaborazione con Tisane Al Canton della famiglia Zanetti-Lazzarini, ha coinvolto tutti i residenti del CSVP da aprile a novembre, con l'obiettivo di promuovere il benessere fisico e psicologico attraverso l'intero ciclo di produzione delle tisane.

Le attività sono state realizzate con il supporto delle attivatrici, che hanno accompagnato e guidato i





residenti in ogni momento, favorendo la loro partecipazione attiva. I residenti hanno preso parte con entusiasmo a tutte le fasi: semina e cura delle piante e dei fiori, sia nell'orto della Casa Anziani sia in quello dell'ospedale, gestione dell'orto, raccolta dei fiori, essiccazione, confezionamento e creazione della grafica delle scatoline, contribuendo in prima persona alla realizzazione finale delle tisane.



L'iniziativa ha incluso anche momenti di attività di memoria e conoscenza, con l'intervento dell'esperta di erboristeria Claudia Lazzarini, che ha illustrato le proprietà delle piante e guidato la scelta delle miscele per le tisane estive e invernali.

Il progetto ha avuto un approccio davvero completo, stimolando non solo la manualità fine e la creatività,

ma anche la memoria, i ricordi, la socializzazione e il benessere emotivo e fisico dei residenti.

“Momenti di Benessere con le Tisane” ha valorizzato il lavoro e le capacità dei residenti, promuovendo la partecipazione attiva e offrendo un'esperienza completa e significativa. Le tisane realizzate rappresentano non solo un prodotto utile e salutare, ma anche un gesto di condivisione e gratitudine verso i volontari e i familiari durante le festività.

Volontari

I volontari sono un dono prezioso per i nostri anziani. Non sono esperti del mestiere, ma dedicano il loro tempo con cuore e generosità, portando gioia, compagnia e stimoli preziosi. La loro presenza è sempre più rara e va valorizzata. Ciò che offrono ai residenti è unico e profondamente apprezzato, rendendo la vita quotidiana più ricca e significativa.

Conclusione

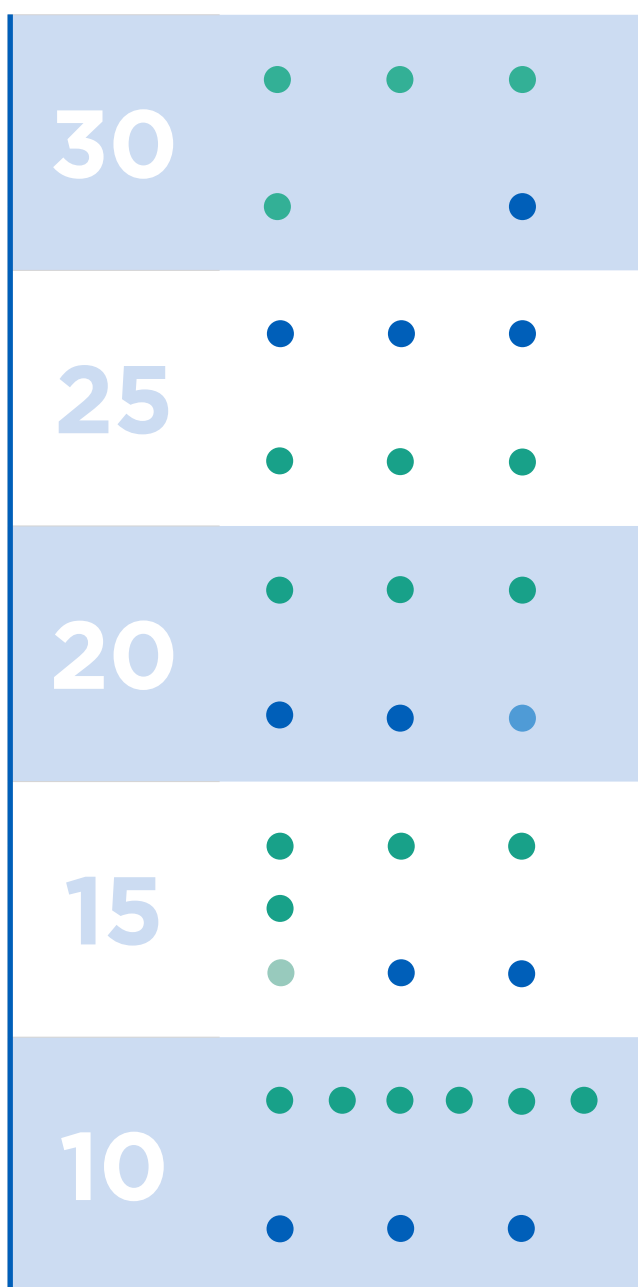
Il lavoro delle attivatrici, unitamente al supporto sempre offerto dalle cure, contribuisce in modo decisivo al benessere dei residenti: favorisce sorrisi, stimola nuove energie e sostiene una qualità di vita autentica e completa, promuovendo una quotidianità attiva e significativa.

Roberta Forer

Responsabile attivazione CSVP



Anzianità di servizio



30 anni Alessandra De Campo, cure
 Caterina Pini, cure
 Rosanna Pasini, cure
 Petra Zanolari, cure
 Valeria Della Marta, cure

25 anni Claudia Delle Coste, servizi
 Cristina Pini, cure
 Santina Simonini, cure
 Cinzia Cao, cure
 Antonella Rinaldi, servizi
 Verena Godenzi, cure

20 anni Nicoletta Bisogni, cure
 Elda D'Abbondio, cure
 Barbara Bombardieri, servizi
 Dolores Cramerì, cure
 Dr. med. Irene Sandmeier, medici
 Giovanna Cramerì, servizi

15 anni Deborah Orsingher, cure
 Ester Cusini, cure
 Rita Gurini, servizi
 Wilailuck Rampa, servizi
 Anna Ingrid Chiapparini, cure
 Mara Daguati, amministrazione
 Laura Costa, cure

10 anni Nicole Zanetti, cure
 Daniela Biscotti, cure
 Gete Giuliani, servizi
 Simone Betti, cure
 Gianluca Passini, servizi
 Adele Borromini, cure
 Francesco Bricalli, cure
 Massimo Tarquini, servizi
 Elena Valli, cure

Festeggiamento dei giubilari

Nel 2025 abbiamo festeggiato 33 collaboratrici e collaboratori che hanno raggiunto traguardi di anzianità di servizio compresi tra i 10 e i 30 anni. La significativa presenza di personale con una lunga esperienza professionale rappresenta un elemento centrale per la stabilità, la qualità e la continuità dell'istituzione.

I collaboratori giubilari contribuiscono in modo determinante al buon funzionamento del CSVP, mettendo a disposizione competenze consolidate, conoscenze approfondite dei processi interni e una forte identificazione con i valori e la cultura organizzativa.

Il loro ruolo è inoltre fondamentale nel favorire il trasferimento di conoscenze e nell'accompagnamento delle nuove generazioni di professionisti.

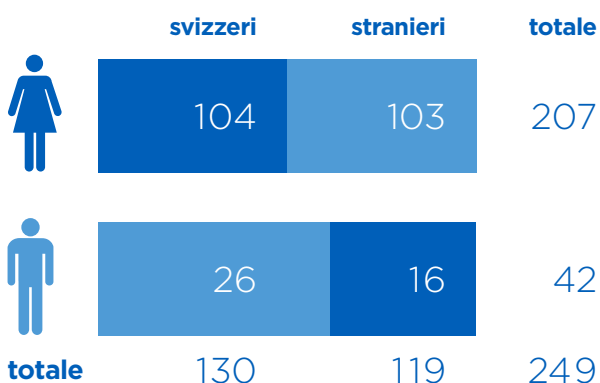
La valorizzazione dell'esperienza e della crescita condivisa costituisce una base essenziale per uno sviluppo armonico e sostenibile del CSVP nel lungo periodo.



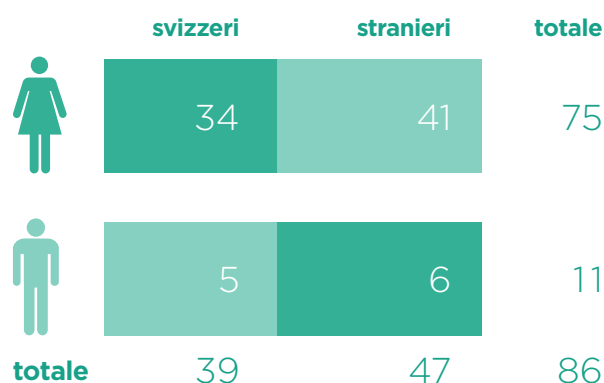
CSVP in cifre

Un importante datore di lavoro

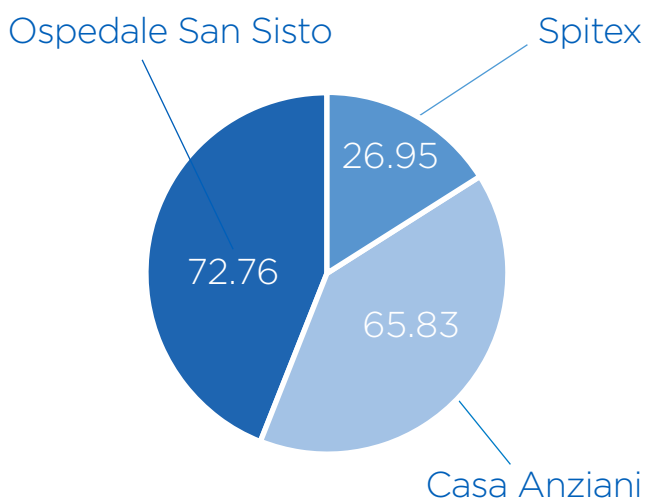
CSVP al 31.12.2025



CASA ANZIANI

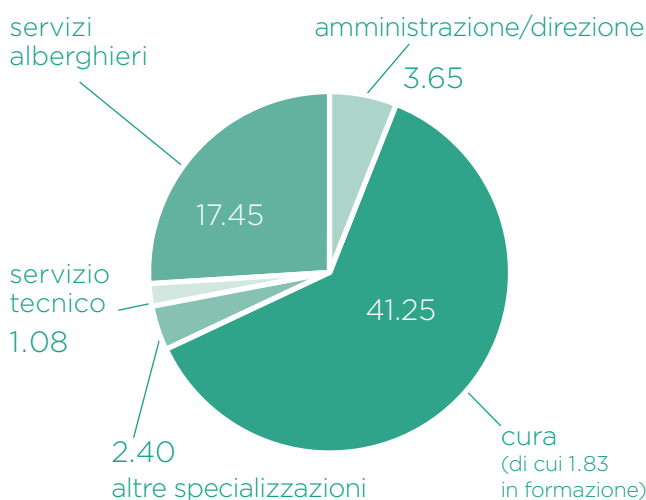


PERSONALE media annua



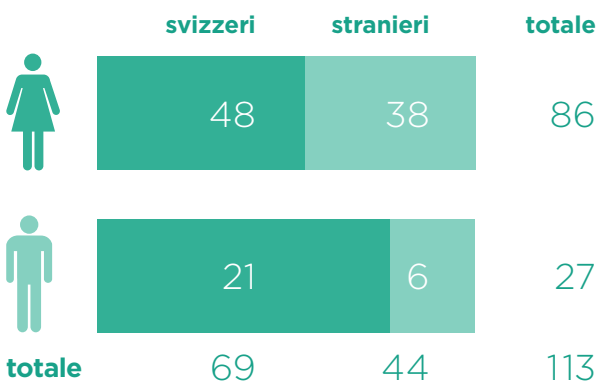
Totale: 165.54

PERSONALE

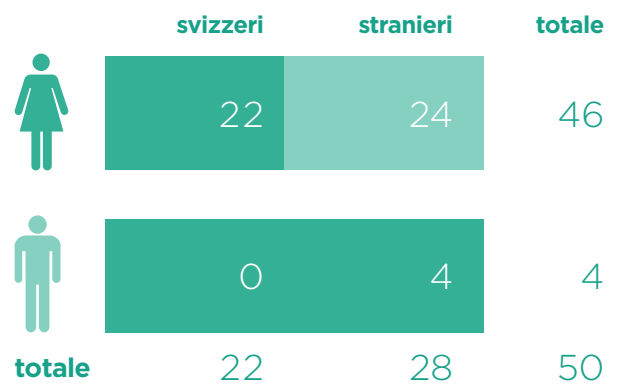


Totale: 65.83

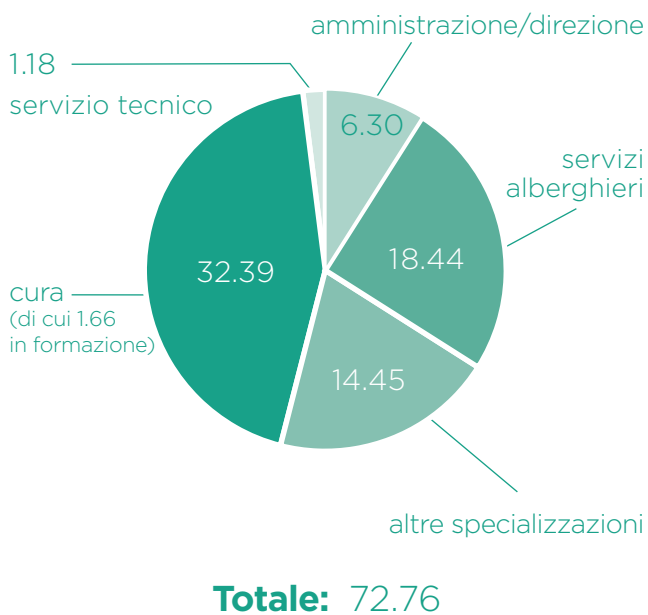
OSPEDALE SAN SISTO



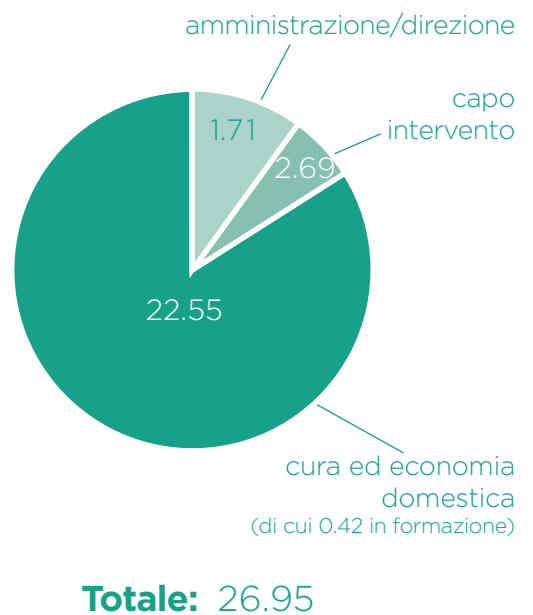
SPITEX



PERSONALE



PERSONALE



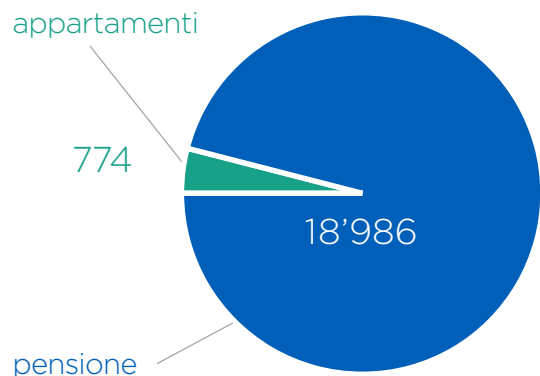
Dati statistici Casa Anziani

infografica riassuntiva

STRUTTURA DELL'ANZIANITÀ

età	uomini	donne	totale	percentuale
< 65	1	0	1	1.5%
65 - 69	1	2	3	4.5%
70 - 74	3	2	5	7.6%
75 - 79	2	5	7	10.6%
80 - 84	10	10	20	30.3%
85 - 89	2	10	12	18.2%
90 - 94	2	10	12	18.2%
95 e più	3	3	6	9.1%
totale	24	42	66	100%

GIORNATE

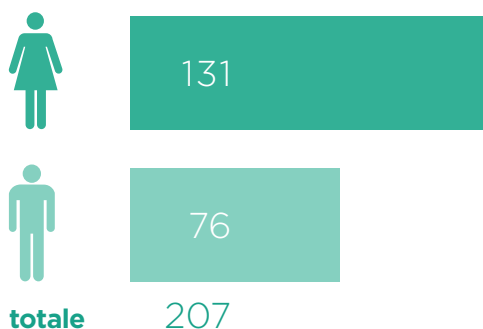


Totale giornate: 19'760

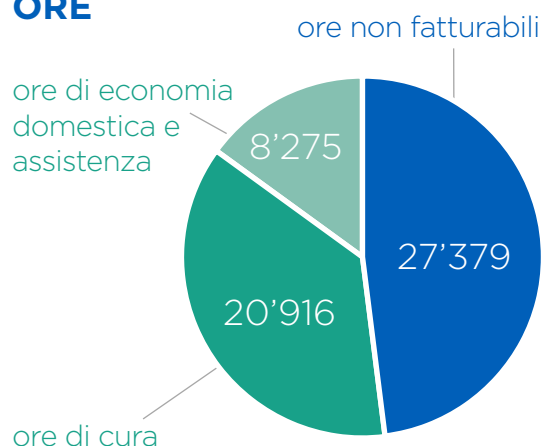
Dati statistici Spitex

infografica riassuntiva

UTENTI



ORE



SERVIZIO PASTI A DOMICILIO

Pasti distribuiti

Chilometri percorsi

2024	2025	+/-
11'253	13'633	+21.1%
22'199	25'043	+12.8%



CURA E ASSISTENZA A DOMICILIO

Ore di cura + economia domestica

Chilometri percorsi

2024	2025	+/-
28'612	29'191	+2.0%
95'159	95'627	+0.5%



SERVIZIO TRASPORTI SANITARI

Trasporti effettuati

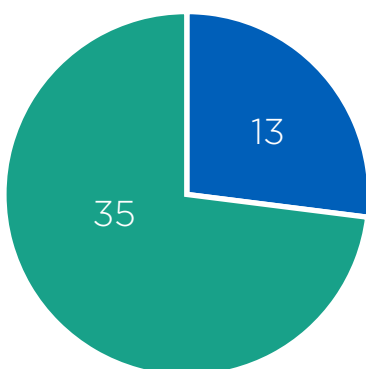
Chilometri percorsi

2024	2025	+/-
63	210	+233.3%
7'109	9'638	+35.6%

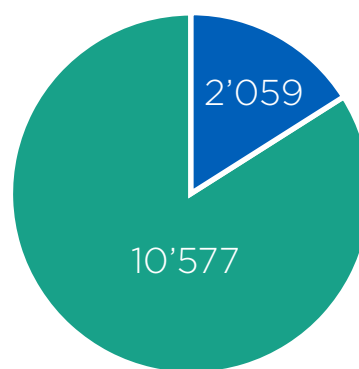
Dati statistici Ospedale San Sisto

infografica riassuntiva

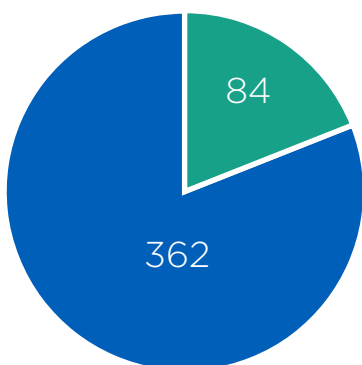
LETTI DISPONIBILI



GIORNATE FATTURATE

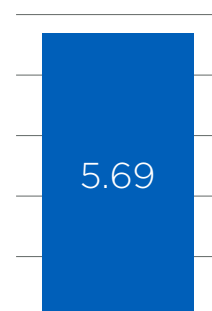


PAZIENTI E RESIDENTI



**PAZIENTI
AMBULATORIALI**
5'476

DEGENZA MEDIA IN GIORNI



Legenda: **ACUTI**
LUNGODEGENTI

ACUTI



183



179

ACUTI

Totale giornate: 2'059

medicina

1'898

chirurgia

161

PROVENIENZA DEI PAZIENTI ACUTI

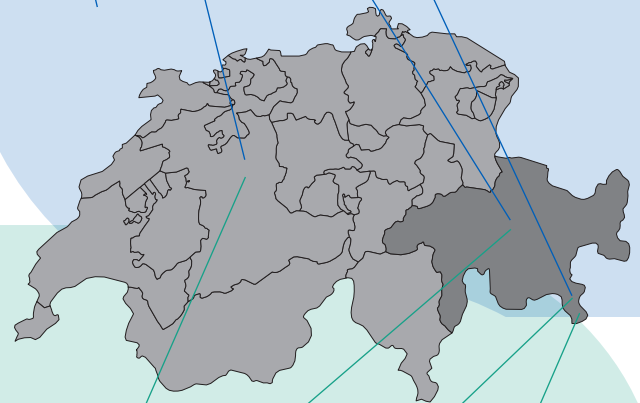
Estero 11

Svizzera 26

Cantone dei Grigioni 9

Valposchiavo 316

Totale: 362



Svizzera 1

Grigioni 3

Poschiavo 59

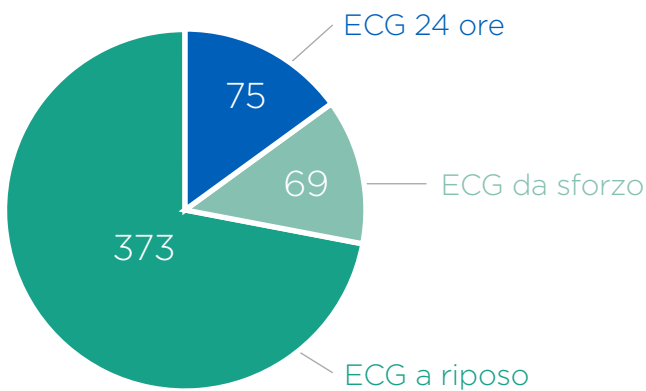
Brusio 21

Totale: 84

PROVENIENZA DEI RESIDENTI LUNGODEGENTI

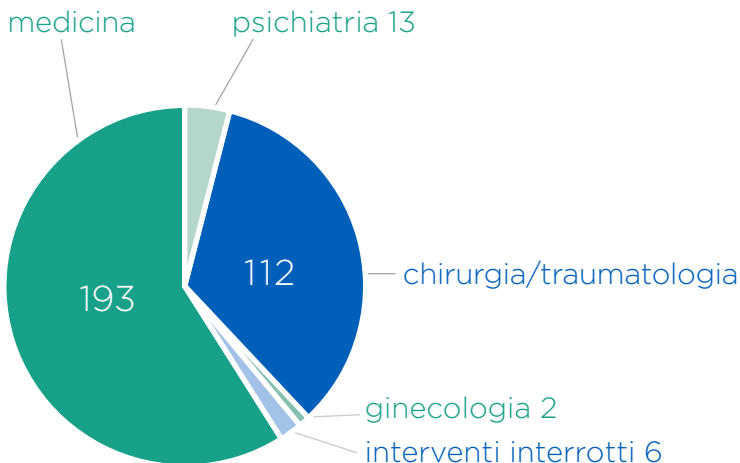
ELETTROCARDIOGRAMMI

Totale ECG: 517



SERVIZIO AMBULANZA

Totale interventi: 326
Chilometri percorsi: 20'621



LABORATORIO

Analisi
 complessive
 60'564



PNEUMOLOGIA

Spirometrie 146
 Poligrafia respiratoria 61
 Ossimetria notturna 144

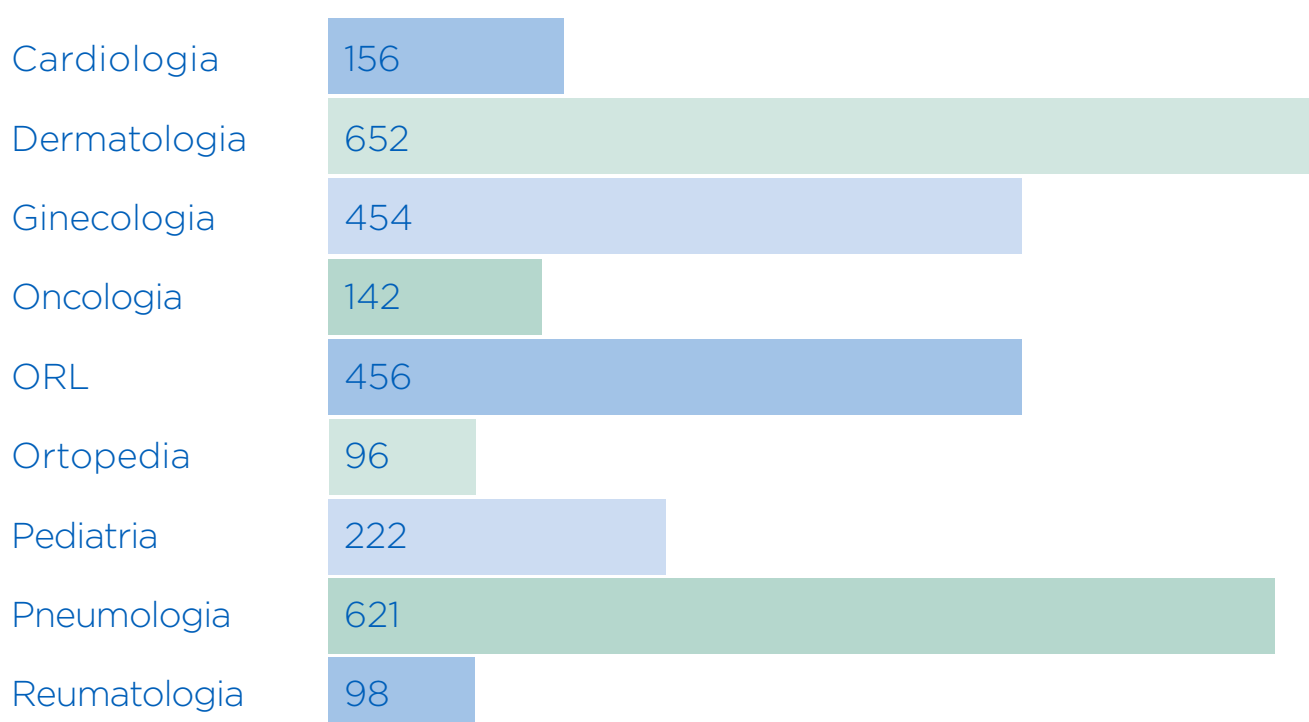


CHEMIOTERAPIE

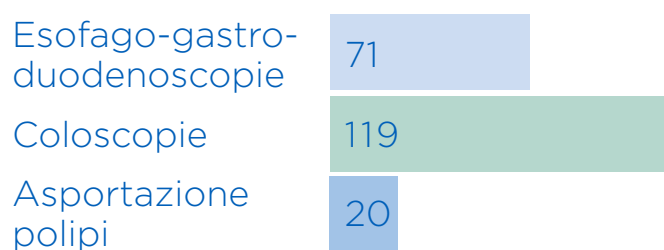
Trattamenti
 ambulatoriali 47

MEDICI CONSILIARI

Consultazioni



ENDOSCOPIE



RADIOLOGIA



Radiografie	2'256
Pazienti	1'299
Esami	1'267
Sonografie	764

Un anno solido: il CSVP chiude il 2025 con un risultato molto positivo

L'esercizio 2025 del Centro sanitario Valposchiavo (CSVP) chiude con un risultato molto positivo, confermando un percorso di solidità e sviluppo che evidenzia ulteriormente le nostre capacità di affrontare le sfide con competenza e responsabilità.

In un contesto sanitario che permane caratterizzato da complessità e pressioni economiche, il CSVP ha mantenuto stabilità operativa ed equilibrio finanziario.

Il risultato registra un utile superiore a 2,6 milioni di franchi, a testimonianza di una gestione attenta alle

risorse e di un controllo efficace dei costi. Questo esito rafforza la base finanziaria del CSVP e consente di proseguire negli investimenti a favore della qualità delle cure e dei servizi offerti alla popolazione.

Il risultato ottenuto è frutto dell'impegno e della professionalità di tutto il personale e dei medici, unito a una gestione orientata alla sostenibilità e al miglioramento continuo. L'attenzione costante alla formazione, insieme all'ottimizzazione dell'organizzazione interna, rappresentano un pilastro fondamentale per garantire un servizio affidabile e allineato alle esigenze del territorio.

Il 2025 si conferma come un anno di consolidamento e di preparazione alle sfide future.

Risultato e situazione patrimoniale

I ricavi d'esercizio sono aumentati del 3% rispetto all'anno precedente per un totale di CHF 22'323'582. I costi d'esercizio si sono assestati a CHF 19'545'340 in crescita di 0.27% nei confronti del 2024.

Il risultato d'esercizio, prima degli ammortamenti, ammonta a CHF 2'778'243 (+ 28% rispetto al 2024), che equivale ad un margine EBITDA del 12.4%. Dopo i vari ammortamenti, il risultato finanziario, quello straordinario e la variazione dei vari fondi in base alle direttive di Swiss GAAP RPC, la gestione 2025 chiude con un utile di CHF 2'652'580.

Con una quota di capitale proprio del 77%, in rialzo del 7% rispetto all'anno precedente, il CSVP dispone di un bilancio molto solido che gli permette di far fronte ai prossimi investimenti relativi alla gestione delle tre strutture, all'ampliamento dell'Ospedale San Sisto come pure alla ristrutturazione della Casa Anziani.





Di seguito i dati statistici più rilevanti registrati nelle tre strutture del CSVP.

Ospedale San Sisto: reparto acuto e settore ambulatoriale

I pazienti acuti sono stati 362, in aumento del 10%. La degenza media in giorni è diminuita del 4% assestandosi a 5.69 giorni, mentre il CMI (Case Mix Index), l'indice che rappresenta la media della complessità dei casi trattati, si fissa a 0.589 (-3.9%).

Nei vari settori specialistici, il numero dei pazienti ambulatoriali è stato di 5'476, in aumento rispetto all'anno precedente (+2.2%).

Il servizio ambulanza nel corso dell'anno 2025 ha eseguito 326 interventi (-1.5%).

Lungodegenza

Le giornate fatturate ai residenti lungodegenti in Casa Anziani e nel reparto di lungodegenza dell'Ospedale San Sisto sono diminuiti di 0.56% a 23'391.

La media dei minuti erogati per la cura giornaliera di ogni residente in Casa Anziani è stata di 139 minuti pari a -2.9% e in lungodegenza dell'Ospedale San Sisto è stata di 146 minuti ossia -4.9%.

Spitex

Il numero degli utenti è diminuito a 207 (-9) rispetto al 2024. Le ore fatturabili svolte nella cura sono aumentate di 1.4% per un totale di 20'916 mentre le ore fatturabili in economia domestica e assistenza registrano un aumento del 3.6% a 8'274.

Il servizio pasti ha registrato una notevole richiesta pari a 13'633 (+21.1%).



Bilancio

al 31 dicembre 2025

ATTIVI	Cifra nelle note integrative	31.12.2025	31.12.2024
Attivi circolanti		in CHF	in CHF
Mezzi liquidi	1	12'097'120	10'613'929
Crediti per forniture e prestazioni	2	2'077'673	2'493'172
Altri crediti a breve termine	3	510'615	606'273
Scorte	4	346'552	341'793
Prestazioni non fatturate agli ospiti/pazienti	5	22'074	21'849
Ratei e risconti attivi	6	19'047	18'664
Attivi circolanti		15'073'081	14'095'679
Attivi fissi		in CHF	in CHF
Immobilizzi finanziari	7	6'956'502	6'595'019
Immobilizzi materiali	8	16'350'349	16'534'644
Immobilizzi immateriali	9	369'912	392'511
Attivi fissi		23'676'763	23'522'174
TOTALE ATTIVI		38'749'844	37'617'853

Il conto annuale dettagliato (bilancio, conto economico, capitale dell'organizzazione e note integrative) e il rapporto della società di revisione possono essere consultati sul sito www.csvp.ch sotto: Chi siamo > Documentazione > Relazione finanziaria 2025

PASSIVI	Cifra nelle note integrative	31.12.2025	31.12.2024
Capitale di terzi a breve termine		in CHF	in CHF
Debiti per forniture e prestazioni	10	553'260	609'109
Altri debiti a breve termine	11	633'059	1'010'438
Ratei e risconti passivi	12	1'873'660	2'555'740
Fondi vincolati a breve termine	13	32'498	45'960
Capitale di terzi a breve termine		3'092'477	4'221'247
Capitale di terzi a lungo termine		in CHF	in CHF
Ratei e risconti passivi a lungo termine	14	5'876'115	6'240'821
Fondi vincolati a lungo termine	15	126'231	153'346
Capitale di terzi a lungo termine		6'002'346	6'394'167
Totale capitale di terzi		9'094'824	10'615'413
Capitale dell'organizzazione		in CHF	in CHF
Capitale dell'organizzazione	*	3'044'458	3'044'458
Riserve di utili facoltative	*	26'610'562	23'957'981
Totale capitale dell'organizzazione		29'655'020	27'002'440
TOTALE PASSIVI		38'749'844	37'617'853

* vedi conteggio sulla variazione del capitale dell'organizzazione

Conto economico

al 31 dicembre 2025

		Cifra nelle note integrative	2025	2024
			in CHF	in CHF
Ricavi da forniture e prestazioni	16		19'862'318	19'954'158
Altri ricavi di gestione	17		2'461'264	1'713'299
Ricavi d'esercizio			22'323'582	21'667'457
Costi del personale	18		15'053'605	14'772'618
Altri costi d'esercizio	19		4'491'735	4'719'919
Costi d'esercizio			19'545'340	19'492'537
Risultato operativo prima di interessi, ammortamenti e svalutazioni (EBITDA)			2'778'243	2'174'921
Ammortamenti su immobilizzi materiali	20		536'489	470'037
Ammortamenti su immobilizzi immateriali	21		68'671	69'877
Risultato operativo (EBIT)			2'173'083	1'635'006
Ricavi finanziari	22		422'132	459'783
Costi finanziari	22		34'953	31'028
Risultato finanziario			387'179	428'756
Prelievo fondi vincolati	13/15		51'198	104'758
Assegnazione fondi vincolati	13/15		10'620	49'100
Risultato variazione fondi vincolati			40'578	55'658
Risultato ordinario			2'600'839	2'119'420
Costi straordinari	23		1'189	62'044
Ricavi straordinari	23		52'930	18'040
Risultato gestione straordinaria			51'741	-44'004
Risultato annuale/Utile annuale			2'652'580	2'075'415



RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE SULLA REVISIONE ORDINARIA al Consiglio di Fondazione della

FONDAZIONE CENTRO SANITARIO VALPOSCHIAVO, POSCHIAVO

Giudizio

Abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Fondazione Centro sanitario Valposchiavo, costituito dal bilancio al 31 dicembre 2025, dal conto economico, dal conto dei flussi di tesoreria e dal prospetto delle variazioni del capitale per l'esercizio chiuso a tale data, come pure dall'allegato, che include anche la sintesi dei più significativi principi contabili applicati.

A nostro giudizio, il conto annuale fornisce un quadro fedele della situazione patrimoniale e finanziaria della fondazione al 31 dicembre 2025 come pure della situazione reddituale e dei suoi flussi di tesoreria per l'esercizio chiuso a tale data in conformità alle Swiss GAAP RPC come pure al manuale della Federazione grigionese ospedali e case di cura ed è conforme alla legge svizzera e all'atto di fondazione.

Elementi alla base del giudizio

Abbiamo svolto la nostra revisione contabile conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione contabile (SR-CH). Le nostre responsabilità ai sensi di tali norme e standard sono ulteriormente descritte nella sezione «Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale» della presente relazione. Siamo indipendenti rispetto alla fondazione, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale, e abbiamo adempiuto agli altri nostri obblighi di condotta professionale nel rispetto di tali requisiti.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.

Altre informazioni

Il Consiglio di fondazione è responsabile delle altre informazioni. Le altre informazioni comprendono le informazioni riportate nella relazione sulla gestione, ad eccezione del conto annuale e della nostra relativa relazione.

Il nostro giudizio sul conto annuale non si estende alle altre informazioni e non esprimiamo alcuna forma di conclusione di revisione a riguardo.

Nell'ambito della nostra revisione contabile, è nostra responsabilità leggere le altre informazioni e, nel farlo, valutare se sussistano delle incoerenze significative rispetto al conto annuale o a quanto da noi appreso durante la revisione contabile, o se le altre informazioni sembrano contenere in altro modo delle anomalie significative.

Qualora, sulla base del lavoro da noi svolto, dovessimo giungere alla conclusione che vi è un'anomalia significativa nelle altre informazioni, siamo tenuti a comunicarlo. Non abbiamo alcuna osservazione da formulare a tale riguardo.



Responsabilità del Consiglio di Fondazione per il conto annuale

Il Consiglio di Fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle Swiss GAAP RPC, al manuale della Federazione grigionese ospedali e case di cura, alle disposizioni legali e all'atto di fondazione che presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale, nonché per i controlli interni da esso ritenuti necessari per consentire l'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori.

Nell'allestimento del conto annuale, il Consiglio di Fondazione è responsabile per la valutazione della capacità della fondazione di continuare l'attività aziendale, per l'informazione, se del caso, sugli aspetti correlati alla continuità aziendale, nonché per l'utilizzo del presupposto della continuità aziendale, a meno che il Consiglio di Fondazione intenda liquidare la fondazione o cessare l'attività, oppure non abbia alternative realistiche a tali scelte.

Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale

I nostri obiettivi sono l'acquisizione di una ragionevole sicurezza che il conto annuale nel suo complesso sia esente da anomalie significative, imputabili a frodi o errori, e l'emissione di una relazione che includa il nostro giudizio. Per ragionevole sicurezza si intende un livello elevato di sicurezza che, tuttavia, non fornisce la garanzia che una revisione contabile eseguita in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH individui sempre un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o errori e sono considerate significative qualora si possa ragionevolmente attendere che esse, singolarmente o nel loro insieme, siano in grado di influenzare le decisioni economiche degli utilizzatori prese sulla base del conto annuale.

Una descrizione più dettagliata delle nostre responsabilità per la revisione del conto annuale è disponibile sul sito web di EXPERTsuisse: <https://www.expertsuisse.ch/it/revisione-relazione-di-revisione>. Tale descrizione costituisce parte integrante della nostra relazione.


Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari

Conformemente all'art. 83b cpv. 3 CC in collegamento con l'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo SR-CH 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio di Fondazione.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale che vi è stato sottoposto.

Coira, il 24 aprile 2026

CURIA AG

 Qualified Electronic Signature - CH (ZertES)



Christoph Schwitter
Revisore diplomato
Revisore responsabile

 Qualified Electronic Signature - CH (ZertES)



Manuel Florin
Revisore diplomato

